Článok 14. Ochrana osobných údajov

14.1 Všetky osobné údaje uvedené v zmluve musia byť spracované v súlade s:
- s národnou legislatívou, najmä Zákonom č. 428/2002 z 3. júla 2002 o ochrane osobných údajov,
- so Smernicou (EC) č. 45/2001 Európskeho parlamentu a Rady o ochrane jednotlivcov[4] s ohľadom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Európskej únie a o voľnom pohybe takýchto údajov.

14.2 Takéto údaje môže Národná agentúra a Európska komisia spracovávať výlučne v súvislosti s realizáciou zmluvy a následnými aktivitami, bez obmedzenia možnosti odovzdať tieto údaje interným audítorským službám, Európskemu dvoru audítorov, Komisii pre finančné nezrovnalosti a/alebo Európskemu úradu pre boj proti podvodom (OLAF).

14.3 Príjemca môže na základe písomnej žiadosti získať prístup k svojim osobným údajom a opraviť informáciu, ktorá je neúplná alebo nesprávna. Svoje žiadosti a otázky k spracovávaniu osobných údajov musí zaslať Národnej agentúre. Svoje námietky voči spracovávaniu osobných údajov môže zaslať Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, pokiaľ ide o spracovávanie a využívanie týchto údajov Národnou agentúrou, alebo Európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov v Bruseli, pokiaľ ide o využívanie údajov Európskou komisiou.

Článok 15. Ostatné osobitné ustanovenia

15.1 Každá komunikácia súvisiaca s touto zmluvou musí byť písomná, obsahovať **číslo zmluvy** a musí byť zaslaná na adresy uvedené na prvej strane tejto zmluvy.

15.2 Príjemca rešpektuje požiadavku stanovenú v zmluve o poskytnutí finančného príspevku a v Príručke pre žiadateľov, že akcia nie je podporená prostredníctvom iného grantu z rozpočtu Európskej únie. V prípade nedodržania tejto podmienky, Národná agentúra si vyhradzuje právo ukončiť zmluvu na základe Článku 13.2 (g) a uplatniť finančné nápravy.

PODPISY

ZÁKLADNÁ ŠKOLA
PAVLA MARCELYHO
DRIEŇOVÁ 16
321 03 BRATISLAVA

Za príjemcu:

Kalna G

Mgr. Gabriel Kalna
riaditeľ

V Bratislave dňa 29.7. 2011

SLOVENSKÁ AKADEMICKÁ ASOCIÁCIA
PRE MEDZINÁRODNÚ SPOLUPRÁCU

Národná agentúra
Programu celoživotného vzdelávania
Svrčia 1, 811 03 BRATISLAVA

Za Národnú agentúru:

Irena Fonodová
výkonná riaditeľka SAAIC

V Bratislave dňa 5.8. 2011

Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch; z nich príjemca dostane jeden exemplár a Národná agentúra dva exemplare.

4 Otázky ohľadne Smernice (EC) č. 45/2001môžu byť smerované na Európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov (http://edps.europa.eu)